

原材料及汽车零部件供应框架协议

合同编码: _____

签订日期: 2008年11月19日

本协议由以下各方签订:

沈阳华晨金杯汽车有限公司(以下称“甲方”)

金杯汽车股份有限公司(以下称“乙方”)

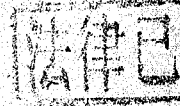
甲乙双方本着平等互利的原则,经协商一致,就乙方及其附属及关联公司向甲方提供原材料及汽车零部件供应的问题达成如下协议:

第一条 生产服务范围

依照双方约定,乙方及其附属及关联公司向甲方提供如下原材料及汽车零部件

1. 根据甲方签发的生产任务单,提供座椅、转向系统、油泵及传动轴等产品或有关加工服务。

乙方及其附属及关联公司向甲方所提供的原材料及汽车零部件品质及技术标准按甲方与相关的公司/企业生产任务单所详列为准。



第二条 甲方权利与义务

1. 甲方有权根据自身的经营生产需要和乙方或其附属或关联公司生产能力及技术力量条件,向乙方或其附属或关联公司签发生产任务单,甲方应及时提供生产计划,以便乙方或其附属或关联公司安排生产任务。
2. 甲方对特殊要求的零部件,应按规定写清技术要求。
3. 对乙方或其附属或关联公司未按要求完成的,甲方有权拒绝验收。
4. 乙方或其附属或关联公司按照甲方要求完成各项生产任务后,甲方应按约定支付货款。

第三条 乙方的权利与义务

1. 乙方或其附属或关联公司有权根据自身的生产能力和技术力量,审核甲方签发的生产任务单,对超越自身生产能力和技术力量的生产任务,有权要求甲方提供相应的技术支持,或

法律已审核

拒绝接受该等生产任务。

2. 乙方或其附属或关联公司接受甲方签发的生产任务单后，应严格按甲方提出的质量标准和技术要求，按时完成生产任务，并按甲方要求，提供有关质检证明及必要的测试报告。

第四条 货款的结算与支付

乙方或其附属或关联公司根据市场价格为甲方提供原材料及零部件后，经双方对供货金额确认后，由甲方按月向乙方或其附属或关联公司支付货款。

第五条 违约责任

本协议任何一方不履行或不完全履行其在本协议项下的义务，即构成违约，违约的一方应按《中华人民共和国合同法》的有关规定承担违约责任。

第六条 争议的解决

因本协议的解释、效力及双方执行本协议过程中所产生的一切争议，应由甲乙双方友好协商解决，协商不成的，任何一方均可以将争议提交到沈阳仲裁委员会裁决。

第七条 协议生效和期限

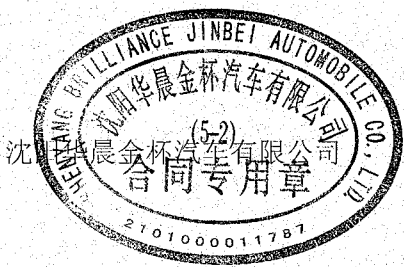
本协议自2009年1月1日起生效，有效期三年，协议期满前30日或其他双方同意时间，经双方一致同意，本协议可延长三年。

核

第八条 其他

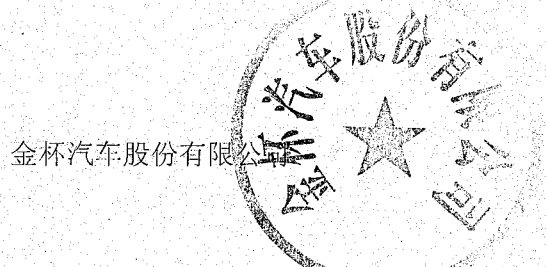
1. 本协议未尽事宜，双方协商一致后，可订立书面补充协议，本协议经双方同意可以进行书面修改。

2. 本协议一式两份，甲乙双方各执一份，具有同等法律效力。

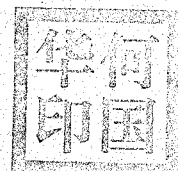


法定代表人（或其授权代表）

协议签订日期：2008年11月19日



法定代表人（或其授权代表）



原材料及汽车零部件供应框架协议

合同编码：_____

签订日期：2008年11月19日

本协议由以下各方签订：

沈阳兴远东汽车零部件有限公司（以下称“甲方”）

金杯汽车股份有限公司（以下称“乙方”）

甲乙双方本着平等互利的原则，经协商一致，就乙方及其附属及关联公司向甲方提供原材料及汽车零部件供应的问题达成如下协议：

第一条 生产服务范围

依照双方约定，乙方及其附属及关联公司向甲方提供如下原材料及汽车零部件

1. 根据甲方签发的生产任务单，提供扭杆、变速箱总成、座椅及橡胶制品等产品或有关加工服务。

乙方及其附属及关联公司向甲方所提供的原材料及汽车零部件品质及技术标准按甲方与相关的公司/企业生产任务单所详列为准。

第二条 甲方权利与义务

1. 甲方有权根据自身的经营生产需要和乙方或其附属或关联公司生产能力及技术力量条件，向乙方或其附属或关联公司签发生产任务单，甲方应及时提供生产计划，以便乙方或其附属或关联公司安排生产任务。
2. 甲方对特殊要求的零部件，应按规定写清技术要求。
3. 对乙方或其附属或关联公司未按要求完成的，甲方有权拒绝验收。
4. 乙方或其附属或关联公司按照甲方要求完成各项生产任务后，甲方应按约定支付货款。

第三条 乙方的权利与义务

1. 乙方或其附属或关联公司有权根据自身的生产能力和技术力量，审核甲方签发的生产任务单，对超越自身生产能力和技术力量的生产任务，有权要求甲方提供相应的技术支持，或

拒绝接受该等生产任务。

2. 乙方或其附属或关联公司接受甲方签发的生产任务单后，应严格按甲方提出的质量标准和技术要求，按时完成生产任务，并按甲方要求，提供有关质检证明及必要的测试报告。

第四条 货款的结算与支付

乙方或其附属或关联公司根据市场价格为甲方提供原材料及零部件后，经双方对供货金额确认后，由甲方按月向乙方或其附属或关联公司支付货款。

第五条 违约责任

本协议任何一方不履行或不完全履行其在本协议项下的义务，即构成违约，违约的一方应按《中华人民共和国合同法》的有关规定承担违约责任。

第六条 争议的解决

因本协议的解释、效力及双方执行本协议过程中所产生的一切争议，应由甲乙双方友好协商解决，协商不成的，任何一方均可以将争议提交到沈阳市仲裁委员会裁决。

第七条 协议生效和期限

本协议自 2009 年 1 月 1 日起生效，有效期三年，协议期满前 30 日或其他双方同意时间，经双方一致同意，本协议可延长三年。

第八条 其他

1. 本协议未尽事宜，双方协商一致后，可订立书面补充协议，本协议经双方同意可以进行书面修改。

2. 本协议一式两份，甲乙双方各执一份，具有同等法律效力。

沈阳兴远东汽车零部件有限公司



法定代表人（或其授权代表）

协议签订日期：2008 年 11 月 19 日



A2

金杯汽车股份有限公司



法定代表人（或其授权代表）



原材料及汽车零部件供应框架协议

合同编码: _____

签订日期: 2008年11月19日

本协议由以下各方签订:

沈阳华晨东兴汽车零部件有限公司(以下称“甲方”)

金杯汽车股份有限公司(以下称“乙方”)

甲乙双方本着平等互利的原则,经协商一致,就乙方及其附属及关联公司向甲方提供原材料及汽车零部件供应的问题达成如下协议:

第一条 生产服务范围

依照双方约定,乙方及其附属及关联公司向甲方提供如下原材料及汽车零部件

1. 根据甲方签发的生产任务单,提供密封条、主减速器、座椅总成及内饰板等产品或有关加工服务。

乙方及其附属及关联公司向甲方所提供的原材料及汽车零部件品质及技术标准按甲方与相关的公司/企业生产任务单所详列为准。

第二条 甲方权利与义务

1. 甲方有权根据自身的经营生产需要和乙方或其附属或关联公司生产能力及技术力量条件,向乙方或其附属或关联公司签发生产任务单,甲方应及时提供生产计划,以便乙方或其附属或关联公司安排生产任务。
2. 甲方对特殊要求的零部件,应按规定写清技术要求。
3. 对乙方或其附属或关联公司未按要求完成的,甲方有权拒绝验收。
4. 乙方或其附属或关联公司按照甲方要求完成各项生产任务后,甲方应按约定支付货款。

第三条 乙方的权利与义务

1. 乙方或其附属或关联公司有权根据自身的生产能力和技术力量,审核甲方签发的生产任务单,对超越自身生产能力和技术力量的生产任务,有权要求甲方提供相应的技术支持,或

拒绝接受该等生产任务。

2. 乙方或其附属或关联公司接受甲方签发的生产任务单后, 应严格按甲方提出的质量标准和技术要求, 按时完成生产任务, 并按甲方要求, 提供有关质检证明及必要的测试报告。

第四条 货款的结算与支付

乙方或其附属或关联公司根据市场价格为甲方提供原材料及零部件后, 经双方对供货金额确认后, 由甲方按月向乙方或其附属或关联公司支付货款。

第五条 违约责任

本协议任何一方不履行或不完全履行其在本协议项下的义务, 即构成违约, 违约的一方应按《中华人民共和国合同法》的有关规定承担违约责任。

第六条 争议的解决

因本协议的解释、效力及双方执行本协议过程中所产生的一切争议, 应由甲乙双方友好协商解决, 协商不成的, 任何一方均可以将争议提交到沈阳市仲裁委员会裁决。

第七条 协议生效和期限

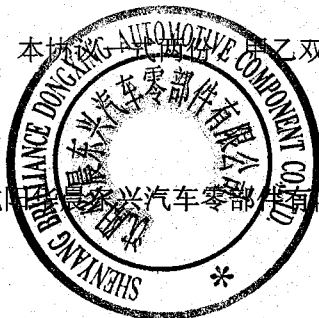
本协议自 2009 年 1 月 1 日起生效, 有效期三年, 协议期满前 30 日或其他双方同意时间, 经双方一致同意, 本协议可延长三年。

第八条 其他

1. 本协议未尽事宜, 双方协商一致后, 可订立书面补充协议, 本协议经双方同意可以进行书面修改。

2. 本协议一式两份, 甲乙双方各执一份, 具有同等法律效力。

沈阳华晨东昌汽车零部件有限公司



法定代表人 (或其授权代表)

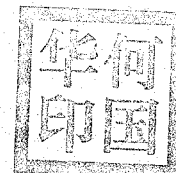
协议签订日期: 2008 年 11 月 19 日



金杯汽车股份有限公司



法定代表人 (或其授权代表)



原材料及汽车零部件供应框架协议

合同编码：_____

签订日期：2008年11月19日

本协议由以下各方签订：

宁波裕民机械工业有限公司（以下称“甲方”）

金杯汽车股份有限公司（以下称“乙方”）

甲乙双方本着平等互利的原则，经协商一致，就乙方及其附属及关联公司向甲方提供原材料及汽车零部件供应的问题达成如下协议：

第一条 生产服务范围

依照双方约定，乙方及其附属及关联公司向甲方提供如下原材料及汽车零部件：

1. 根据甲方签发的生产任务单，提供侧窗及行李架等产品或有关加工服务。

乙方及其附属及关联公司向甲方所提供的原材料及汽车零部件品质及技术标准按甲方与相关的公司/企业生产任务单所详列为准。

第二条 甲方权利与义务

1. 甲方有权根据自身的经营生产需要和乙方或其附属或关联公司生产能力及技术力量条件，向乙方或其附属或关联公司签发生产任务单，甲方应及时提供生产计划，以便乙方或其附属或关联公司安排生产任务。

2. 甲方对特殊要求的零部件，应按规定写清技术要求。

3. 对乙方或其附属或关联公司未按要求完成的，甲方有权拒绝验收。

4. 乙方或其附属或关联公司按照甲方要求完成各项生产任务后，甲方应按约定支付货款。

第三条 乙方的权利与义务

1. 乙方或其附属或关联公司有权根据自身的生产能力和技术力量，审核甲方签发的生产任务单，对超越自身生产能力和技术力量的生产任务，有权要求甲方提供相应的技术支持，或

拒绝接受该等生产任务。

2. 乙方或其附属或关联公司接受甲方签发的生产任务单后, 应严格按甲方提出的质量标准和技术要求, 按时完成生产任务, 并按甲方要求, 提供有关质检证明及必要的测试报告。

第四条 货款的结算与支付

乙方或其附属或关联公司根据市场价格为甲方提供原材料及零部件后, 经双方对供货金额确认后, 由甲方按月向乙方或其附属或关联公司支付货款。

第五条 违约责任

本协议任何一方不履行或不完全履行其在本协议项下的义务, 即构成违约, 违约的一方应按《中华人民共和国合同法》的有关规定承担违约责任。

第六条 争议的解决

因本协议的解释、效力及双方执行本协议过程中所产生的一切争议, 应由甲乙双方友好协商解决, 协商不成的, 任何一方均可以将争议提交到宁波市仲裁委员会裁决。

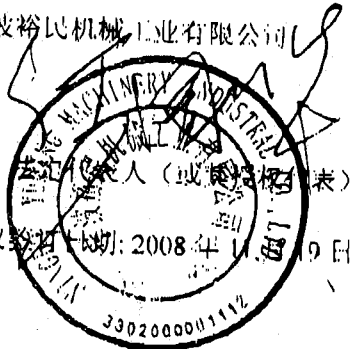
第七条 协议生效和期限

本协议自 2009 年 1 月 1 日起生效, 有效期三年, 协议期满前 30 日或其他双方同意时间, 经双方一致同意, 本协议可延长三年。

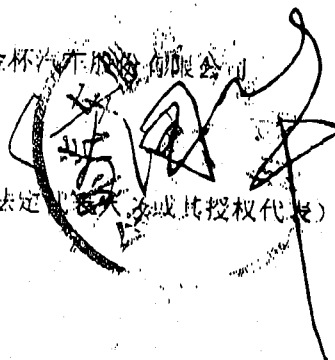
第八条 其他

1. 本协议未尽事宜, 双方协商一致后, 可订立书面补充协议, 本协议经双方同意可以进行书面修改。
2. 本协议一式两份, 甲乙双方各执一份, 具有同等法律效力。

宁波裕民机械工业有限公司
 法定代表人 (或授权代表)
 协议签署日期: 2008 年 11 月 19 日
 3302000001112



金杯汽车股份有限公司
 法定代表人 (或授权代表)



法律已审核

汽车及汽车零部件供应框架协议

合同编码：_____

签订日期：2008年11月19日

本协议由以下各方签订：

金杯汽车股份有限公司（以下称“甲方”）

沈阳华晨金杯汽车有限公司（以下称“乙方”）

甲乙双方本着平等互利的原则，经协商一致，就乙方向甲方及其附属及关联公司提供汽车及汽车零部件供应的问题达成如下协议：

第一条 生产服务范围

1. 依照双方约定，乙方向甲方及其附属及关联公司提供钢材、钢板及装饰条等产品或有关加工服务。

乙方向甲方及其附属及关联公司所提供的汽车及汽车零部件品质及技术标准按生产任务单所详列为准。

第二条 甲方权利与义务

1. 甲方或其附属或关联公司有权根据自身的经营生产需要和乙方生产能力及技术力量条件，向乙方签发生产任务单，甲方或其附属或关联公司应及时提供生产计划，以便乙方安排生产任务。

2. 甲方或其附属或关联公司对特殊要求的零部件，应按规定写清技术要求。

3. 对乙方未按要求完成的，甲方或其附属或关联公司有权拒绝验收。

4. 乙方按照甲方或其附属或关联公司要求完成各项生产任务后，甲方或其附属或关联公司应按约定支付货款。

第三条 乙方的权利与义务

1. 乙方有权根据自身的生产能力和技术力量，审核甲方或其附属或关联公司签发的生产任务单，对超越自身生产能力和技术力量的生产任务，有权要求甲方或其附属或关联公司提供相应的技术支持，或拒绝接受该等生产任务。

法律已审核

2. 乙方接受甲方或其附属或关联公司签发的生产任务单后，应严格按甲方或其附属或关联公司提出的质量标准和技术要求，按时完成生产任务，并按甲方或其附属或关联公司要求，提供有关质检证明及必要的测试报告。

第四条 贷款的结算与支付

乙方根据市场价格为甲方或其附属或关联公司提供原材料及零部件后，经双方对供货金额确认后，由甲方或其附属或关联公司按月向乙方支付货款。

第五条 违约责任

本协议任何一方不履行或不完全履行其在本协议项下的义务，即构成违约，违约的一方应按《中华人民共和国合同法》的有关规定承担违约责任。

第六条 争议的解决

因本协议的解释、效力及双方执行本协议过程中所产生的一切争议，应由甲乙双方友好协商解决，协商不成的，任何一方均可以将争议提交到沈阳仲裁委员会裁决。

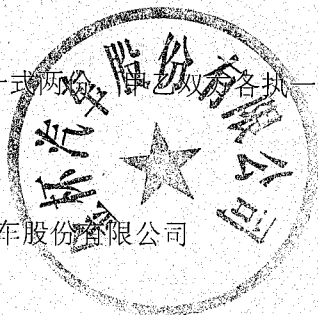
第七条 协议生效和期限

本协议自 2009 年 1 月 1 日起生效，有效期三年，协议期满前 30 日或其他双方同意时间，经双方一致同意，本协议可延长三年。

第八条 其他

1. 本协议未尽事宜，双方协商一致后，可订立书面补充协议，本协议经双方同意可以进行书面修改。

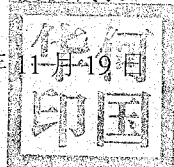
2. 本协议一式两份，甲乙双方各执一份，具有同等法律效力。



金杯汽车股份有限公司

法定代表人（或其授权代表）

协议签订日期: 2008 年 11 月 19 日



沈阳华晨金杯汽车有限公司

法定代表人（或其授权代表）



汽车零部件供应框架协议

合同编码：_____

签订日期：2008年11月19日

本协议由以下各方签订：

金杯汽车股份有限公司（以下称“甲方”）

沈阳华晨金杯实业发展有限公司（以下称“乙方”）

甲乙双方本着平等互利的原则，经协商一致，就乙方向甲方及其附属及关联公司提供汽车配件供应的问题达成如下协议：



第一条 生产服务范围

1. 依照双方约定，根据甲方签发的生产任务单，乙方向甲方及其附属及关联公司提供汽车配件，包括右前轮挡泥板埋伏件等产品或有关加工服务。

乙方向甲方及其附属及关联公司所提供的汽车零部件品质及技术标准按生产任务单所详列为准。

第二条 甲方权利与义务

1. 甲方或其附属或关联公司有权根据自身的经营生产需要和乙方生产能力及技术力量条件，向乙方签发生产任务单，甲方或其附属或关联公司应及时提供生产计划，以便乙方安排生产任务。
2. 甲方或其附属或关联公司对特殊要求的零部件，应按规定写清技术要求。
3. 对乙方未按要求完成的，甲方或其附属或关联公司有权拒绝验收。
4. 乙方按照甲方或其附属或关联公司要求完成各项生产任务后，甲方或其附属或关联公司应按约定支付货款。

第三条 乙方的权利与义务

1. 乙方有权根据自身的生产能力和技术力量，审核甲方或其附属或关联公司签发的生产任务单，对超越自身生产能力和技术力量的生产任务，有权要求甲方或其附属或关联公司提供相应的技术支持，或拒绝接受该等生产任务。

2. 乙方接受甲方或其附属或关联公司签发的生产任务单后，应严格按甲方或其附属或关联公司提出的质量标准和技术要求，按时完成生产任务，并应按甲方或其附属或关联公司要求，提供有关质检证明及必要的测试报告。

第四条 贷款的结算与支付

乙方根据市场价格为甲方或其附属或关联公司提供原材料及零部件后，经双方对供货金额确认后，由甲方或其附属或关联公司按月向乙方支付货款。

第五条 违约责任

本协议任何一方不履行或不完全履行其在本协议项下的义务，即构成违约，违约的一方应按《中华人民共和国合同法》的有关规定承担违约责任。

第六条 争议的解决

因本协议的解释、效力及双方执行本协议过程中所产生的一切争议，应由甲乙双方友好协商解决，协商不成的，任何一方均可以将争议提交到沈阳市仲裁委员会裁决。

第七条 协议的生效和期限

本协议自2009年1月1日起生效，有效期三年，协议期满前30日或其他双方同意时间，经双方一致同意，本协议可延长三年。

第八条 其他

1. 本协议未尽事宜，双方协商一致后，可订立书面补充协议，本协议经双方同意可以进行书面修改。
2. 本协议一式两份，甲乙双方各执一份，具有同等法律效力。



金杯汽车股份有限公司

法定代表人（或其授权代表）

协议签订日期：2008年11月19日



沈阳华晨金东实业发展有限公司

法定代表人（或其授权代表）



宗芳池

沈阳华晨金杯汽车有限公司

与

辽宁正国投资发展有限公司

关于销售华晨
金杯产品的协议



本产品销售协议（以下简称“本协议”）由以下双方当事人于二〇〇八年十一月十九日在中国沈阳市签署。

甲方：沈阳华晨金杯汽车有限公司
地址：沈阳市大东区山嘴子路14号
法定代表人：祁玉民
企业类型：合资经营

乙方：辽宁正国投资发展有限公司
地址：沈阳市大东区东望街39号
法定代表人：徐英

甲、乙双方从优化自身的内部产业结构和经营结构，发挥汽车专业制造和汽车专业营销的各自优势，从而进一步提高双方经济效益的目的出发，经友好协商，在平等互利的基础上，达成本协议如下：

- 一、在本协议生效后三年内的有效期内，每年乙方从甲方采购总计金额不超过人民币18亿9千万的华晨金杯各系列产品（以下简称“产品”）。
- 二、甲方提供给乙方的产品的定价：原则上参照一般商业条款不逊于向/从独立第三方所提供/获得的条款。
- 三、乙方在甲方指定区域内销售，销售区域见附件。
- 四、乙方的付款方式为：甲方允许乙方赊销，赊销额度累计不超过人民币3亿元，该额度甲方有权随时变更且无需乙方同意。在赊销额度内，乙方在收到甲方开具的对应车辆发票后7日内，将总额货款的30%立即支付给甲方；其余70%车款以赊销方式进行，具体为：以现款赊销的支付现款，以承兑汇票赊销的支付承兑汇票，赊销期限不应超过甲方授权乙方经营产品合同。乙方赊销款超过赊销额度，即累计3亿元的，乙方应向甲方支付预付款进行购车。
- 五、甲方的供货方式为：根据乙方按月提供的采购计划或采购单，在约定期限内安排供货；同时乙方应在每月25日前向甲方提报下个月的采购数量，乙方采购数量一旦确定不得变更。有特殊定做的车辆，乙方须先与甲方协商能否满足，并给甲方留有至少20天的生产期限，同时乙方应尽量向甲方提供以后两个月的订货计划，以便甲方安排生产。
- 六、甲方的其他义务：
 - 1、甲方负责产品的生产制造，并应按规定供货时间向乙方提供符合规定标准的产品。
 - 2、甲方保证所销售产品的配件供应。
 - 3、甲方应按乙方提供的销售计划进行生产安排，并给与保障，如遇特殊情况，双方协商解决。
 - 4、甲方给予乙方在提升销售营运能力等方面的支持
- 七、乙方其他义务：
 - 1、应按甲方的要求在所销售区域内展开营销及推广活动，包括广告在内的各项活动并承担费用。
 - 2、应按甲方的要求在所销售区域内承担运输费及仓储费。
 - 3、乙方负责做好整个销售进程中的各种服务工作。
 - 4、乙方按双方约定的期限向甲方支付货款。



- 5、乙方要严格执行规定的欠款额度。
- 6、乙方有义务及时向甲方反馈有关产品质量、售后服务等方面的各种信息，以便甲方加以改进和处理。
- 7、甲方出售给乙方的汽车产品，乙方只能在甲方许可的销售区域并按照甲方规定的价格销售，销售对象为甲方授权的经销商。
- 八、甲、乙双方须根据市场情况，共同制订并严格执行产品的市场零售价格和销售政策，并共同监督产品的其他销售商对销售价格及政策的执行情况。
- 九、甲、乙双方在履行本协议过程中的所有通知（含订货通知、确认订货通知、供货通知等）或其他文件，应以中文的书面形式，按本协议双方确定的传真号码发送，或按本协议双方确认的地址（或以后书面通知的地址）邮寄发出或面交有关当事人。图文传真的通知或其他文件，一旦正式传递，邮寄的通知或其他文件在付邮后、面交的通知或文件一旦发出，任何上述通知或文件即行生效。
- 十、本协议有关具体供货期限、具体供货型号、价格等未尽事宜，由双方另行确定。甲、乙双方为此签订的补充协议、备忘协议、确认书等文件与本协议具有同等法律效力。
- 十一、本协议经双方签字盖章后，应报甲方董事会和乙方董事会审议。本协议在甲方董事会和乙方董事会审议批准及甲方控股股东华晨中国汽车控股有限公司的独立股东批准后始生效，生效之日以上述董事会决议及股东决议最后到达的日期为准。如在本协议签署后二个月内，本协议未获双方任何一方审议机构批准，则本协议自动失效，双方互不承担任何责任。
- 十二、本协议有效期自生效日起至2011年12月31日。甲、乙双方同意，在有效期届满前的一个月或其他双方同意的时间，甲方可以以书面通知乙方把本协议的有效期最多延续三年。在本协议有效期内，任何一方可以三个月书面通告终止本协议。在本协议延续执行期间，甲、乙双方不再另行签署协议，本协议的各项约定保持不变（其中销售数额部分按实际延续期限与本协议约定的有效期间的比例确定）。
- 十三、本协议一式四份，甲、乙双方各执两份存照。
- 十四、争议解决：本合同如发生分歧，双方应通过友好协商解决，如不能解决，双方同意提交到沈阳市有管辖权的人民法院诉讼解决。

甲方：沈阳华晨金杯汽车有限公司

法定代表人（或其授权代表）



乙方：辽宁正国投资发展有限公司

法定代表人（或其授权代表）



辽宁正国投资发展有限公司销售区域

大区	区域简称	省份
华中区	华中区	华中区
	济南区	济南及周边
	青岛区	青岛及周边
	武汉区	湖北/江西
	合肥区	安徽
华西区	华西区	华西区
	成都区	四川/重庆/西藏
	昆明区	云南/贵州
华东区	华东区	华东区
	南京区	南京及周边
	苏州区	苏州及周边
	杭州区	浙江(北部)
	温州市	浙江(南部)
	上海区	上海
华南区	华南区	华南区
	长沙区	湖南
	福州市	福建
	广州区	广州及周边
	深圳区	深圳及周边
	南宁区	广西